Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 57 (1939)

Heft: 280

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 27. November
1939

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 27 novembre
1939

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft — Supplément mensuel: La Vie économique — Supplemento mensile: La Vita economica

N° 280

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 280

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 96880—96897.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 63112—63150.
Berninabahn.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über die Bewertung der Wertpapiere in den Bilanzen der inländischen Lebensversicherungsgesellschaften. Arrêté du Conseil fédéral sur l'estimation des papiers-valeurs au bilan des sociétés suisses d'assurances sur la vie.
Decreto del Consiglio federale che fissa i prezzi di vendita della regia degli alcool per le bevande distillate e la riscossione di tasse di monopolio.
Decisione della Regia federale degli alcool sul contingentamento della vendita dell'alcool potabile.
Inländische Ferngespräche; Taxermässigung nach 18 Uhr. Conversations interurbaines; réduction de taxe à partir de 18 heures. Conversazioni interurbane; riduzione della tassa a partire dalle ore 18.
Niederlande: Ausfuhrverbote.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Coupons per 31. Dezember 1939 zu den Obligationen Nrn. 2482/91 C, 2530.31 C der Gewerbekasse in Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 552¹)

Bern, den 20. November 1939. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von nom. Fr. 2000.—, d. d. 25. August 1910, haftend auf Nr. 154 Einsiedeln Ziff. 18, Vorgang Fr. 13,200, Schuldner: Josef Meier, Wagnermeister.

Der Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis 1. Dezember 1940 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 558²)

Einsiedeln, den 22. November 1939.
Bezirksgerichtspräsident.

Es wird vermisst: Inhaber-Kassaschein Serie A Nr. 6308 von Fr. 500 auf die Spar- und Leihkasse in Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird.

Thun, den 17. November 1939. (W 550¹)
Der Gerichtspräsident i. V.: Lohner.

Die nachfolgenden Titel werden durch den Grundeigentümer Benedikt Niederberger in Oberägeri vermisst: Verschreibung von 400 Gulden (Fr. 740), vorgangsfrei, mit Zeichen V 471, errichtet von Heinrich Leonz Rogenmoser gegen die Sparkasse Zug, angehend auf 11. November 1839 und Verschreibung von Fr. 400 mit einem Vorgang von Fr. 2340 mit Zeichen NS 3893, errichtet von Kaspar Hürlimann am 7. August 1872 gegen Karl Stadler-Stocker, beide haftend auf Haus und Umgelände Assek.-Nr. 148 am Gehren, Oberägeri.

Der allfällige Inhaber wird gerichtlich aufgefordert, die Titel bis spätestens 30. November 1940 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 560³)

Zug, den 25. November 1939. **Die Gerichtskanzlei.**

Der Eigentümer eines Heimwesens in Blickensdorf, Gemeinde Baar, Burkard Schicker, vermisst folgende Titel: Verschreibung AR 302 von Fr. 277.50, haftend mit Vorgang von Fr. 4760 auf Haus Assek. Nr. 158, errichtet den 4. März 1853 von Josef Maria Schicker gegen Franz Josef Elsener; Verschreibung AR 537 von Fr. 900, haftend mit einem Vorgang von Fr. 5237.50 auf dem gleichen Unterpfand und errichtet den 2. März 1854 von Josef Maria Schicker gegen Silvan Binzegger im Zimbel; Verschreibung AW 12993 von Fr. 600, haftend auf einem Stück Rebland, zirka 18 Aren gross, jetzt zur Liegenschaft des Burkard Schicker gehörend, errichtet den 20. April 1896 von Karl Martin Schicker gegen die Zuger Kantonalbank in Zug.

Der allfällige Inhaber wird gerichtlich aufgefordert, die Titel bis spätestens 30. November 1940 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 561³)

Zug, den 25. November 1939. **Die Gerichtskanzlei.**

Deuxième insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, ordonnons au détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Caisse hypothécaire du Canton de Genève, créé le 19 juin 1937, de fr. 5000, serie B, n° 90016, à l'échéance du 23 juin 1947, avec coupons au 23 juin 1940 et suivants attachés, au porteur, de le produire et de le déposer en notre Greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance.

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. D. 2 (W 507²)

Tribunal de Première Instance de Genève:
W. Keiser, président ad. int.

Le détenteur de la cédule hypothécaire d'un capital de fr. 12.000.— inscrite au registre foncier de Neuveville le 8 juillet 1920, pièce justificative série I, n° 682, grevant l'immeuble feuillet 618 sis à Neuveville, Levée des Epancheurs, d'une contenance de 1874 m² estimé au cadastre fr. 34.530.— appartenant à l'hoirie Léon Racine-Matthey à Neuveville est sommé de la produire jusqu'au 1er décembre 1940, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (W 559²)

Le Président du Tribunal civil du district de Neuveville.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die in den Nrn. 78, 79 und 81 des Schweizerischen Handelsamtsblattes 1939 als vermisst aufgerufene, auf den Namen des Christian Stuppan (Stupan), de Thom. Luvis (Graubünden), lautende Obligation der Graubündner Kantonalbank Fr. 1000, Serie 44, Nr. 18259, 3¾ %, vom 22. Januar 1937, mit Coupons per 31. Oktober 1938 ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit samt den Coupons als kraftlos erklärt. (W 562)

Chur, den 25. November 1939. **Kreisamt Chur.**

Durch Beschluss des Kantonsgerichtes Zug vom 10. November 1939 wird der Titel: 4¾ % Obligation Nr. 17732 der Zuger Kantonalbank, Zug, datiert den 23. November 1927, lautend auf den Inhaber, mit Semestercoupons per 30. November 1928 bis 31. Mai 1932, als kraftlos erklärt. (W 563)

Zug, den 16. November 1939. **Auftrags des Kantonsgerichtes.**
Die Gerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1939. 23. November. Unter dem Namen **Verband schweizerischer Farben- und Lackfabrikanten und -Händler (Union Suisse des fabricants et commercants de couleurs et de vernis),** besteht mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Zürich, ein Verein. Dessen heute gültige Statuten datieren vom 22. März 1934 und 16. Oktober 1939. Der Verband verfolgt den Zweck, die gemeinsamen beruflichen und wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder zu wahren und zu fördern, unter Ausschluss eines Geschäftsgewinnes. Er sucht diesen Zweck zu erreichen insbesondere durch: a) Hebung der inländischen Farben- und Lackindustrie und des Farben- und Lackhandels, b) kollegiales Zusammenwirken und Pflege freundschaftlichen Verkehrs unter den Mitgliedern, c) Wahrung der Standesinteressen durch gemeinsames Vorgehen in allen den Verband berührenden wirtschaftlichen Fragen, namentlich im Verkehr mit Behörden, d) Bekämpfung bestehender Missbräuche und Uebelstände im Kreditwesen. Für die Bestreitung der Auslagen des Verbandes und zur allmählichen Aeuffnung eines Betriebsfonds werden von den Mitgliedern Eintrittsgelder und Jahresbeiträge erhoben, deren Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird. Eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Verbandes sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, allfällige Kommissionen, die Rechnungsrevisoren und die Geschäftsstelle. Der Vorstand besteht aus 5—7 Mitgliedern. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Kassier und das geschäftsführende Vorstandsmitglied je zu zweien kollektiv. Es sind dies: Max V. Hoegger, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Präsident; Emil Rupf, von

Zollikon, in Gersau (Schwyz), Vizepräsident; Werner Schmid, von und in Zürich, Kassier; und Dr. Max Bucher von Luzern, in Zürich, geschäftsführendes Vorstandsmitglied. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 92, Zürich 1.

23. November. Die **Alutana Bankgenossenschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1939, Seite 885), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. August 1939 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten festgelegt. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren: Die Genossenschaft bezweckt die Gewährung von Krediten, ausschliesslich auf dem Gebiete der Eidgenossenschaft und in der Hauptsache an Genossenschafter. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Eidgenössische Bankenkommission hat den neuen Statuten mit Schreiben vom 1. November 1939 die Genehmigung erteilt. Infolge Hinschiedes ist Karl Heise aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

23. November. Die **CONFIDES Treuhand- & Revisions A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 221 vom 19. September 1939, Seite 1941), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. November 1939 ihre Firma abgeändert in **CONFIDO Treuhand- & Revisions A.-G.** Die Statuten sind entsprechend revidiert.

Handelsgeschäfte. — 23. November. **PAX A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1938, Seite 416), Durchführung von Handelsgeschäften jeder Art für eigene Rechnung und für Rechnung Dritter usw. Dr. Max Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. jur. H. George Camp, von Genf und Zürich, in Zumikon. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Bahnhofstrasse 1, in Zürich 1.

23. November. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Fides Treuhand-Vereinigung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 245 vom 17. Oktober 1939, Seite 2113), ist Dr. Peter Schmid ausgeschieden. Der Prokurist Hans Koch wohnt nunmehr in Zürich.

24. November. **Metallwerke Refonda Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1939, Seite 1233), Umschmelzen und Raffination von Metallen usw. Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt Gerhard Steck, von Bern, in Schaffhausen, und Dr. Martin von Schulthess-Rechberg, von Zürich, in Uitikon a. A., letzterer zugleich als Direktor. Gerhard Steck führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten und Dr. Martin von Schulthess Rechberg führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Talacker 35, in Zürich 1.

24. November. **Eleonorenstiftung für einen Kinderspital in Hottingen-Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1930, Seite 2643). Alfred Meyer-Kreis ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Komitees mit Kollektivunterschrift gewählt: Dr. Walter Schneider-Mousson, von Zürich, in Zürich.

24. November. **« Thesaurus » Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich** (A.-G.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1938, Seite 437). Heinrich Hardmeyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1939. 23. November. Firma **Rideaux A. G. Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1938, Seite 1510). Das Grundkapital von Fr. 50,000 ist voll einbezahlt.

Bureau Biel

24. November. **Vereinigte Drahtwerke A. G.**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1939, Seite 272). Der Präsident des Verwaltungsrates Albert Leuenberger ist infolge Todes ausgeschieden. Neu wurde zum Präsidenten gewählt der bisherige Vizepräsident Dr. ing. Ernst Dübi, von Aetingen, in Gerlafingen. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Charles Albert Lehmann, von Biel, in Genf, ernannt. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Paul Renggli, von Hasle und Biel, in Biel. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Die Kollektivprokura des Alfred Reinhard ist erloschen.

Elektrisch geschweisste Ketten. — 24. November. **Union, Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten, Aktiengesellschaft** in Biel (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1929, Seite 628). Der Präsident des Verwaltungsrates Albert Leuenberger ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Präsidenten gewählt das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Hans Born, von Niederbipp, in Biel. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. ing. Otto Bachmann, von Langnau i. E., in Biel. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Büren a. A.

Uhrenbranche. — 24. November. **Die Firma Astor Aktiengesellschaft (Astor société anonyme) (Astor limited)**, Sertissages- und Argentages-Atelier, sowie die Fabrikation und der Verkauf von Uhrenbestandteilen und die Angliederung verwandter Geschäftszweige, mit Sitz in Lengnau (Bern), (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1936, Seite 393), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1939 das voll einbezahlte bisherige Aktienkapital von Fr. 40,000 durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 20,000 auf Fr. 60,000 erhöht. Die neu ausgegebenen 20 Namenaktien von je Fr. 1000 sind nur mit 20 % oder zusammen mit Fr. 4000 einbezahlt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 44,000 einbezahlt sind. Gleichzeitig sind die Statuten in Anpassung an die Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts neu festgelegt worden. Die Einzelunterschrift der Lina Graber-Maire ist erloschen. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Verwaltungsrates Louis Graber-Maire, von Sigriswil, in Lengau, sowie die Kollektivzeichnung der Lina Graber-Maire, von Sigriswil, in Lengnau, mit dem zum Prokuristen ernannten Paul Hilty, von Oberönz, in Biel. Lina Graber und Paul Hilty zeichnen mithin miteinander kollektiv und zwar Paul Hilty per procura. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Burgdorf

Wasserdichte Westen. — 24. November. Unter der Firma **Pfister G. m. b. H.** hat sich am 16. November 1939 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung im Sinne der Art. 772 ff. O. R. mit Sitz in Burgdorf gebildet. Die Statuten datieren vom 16. November 1939. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb des unter der Bezeichnung «Pfister wasserdichte Weste» zum Patent angemeldeten Artikels. Es können auch weitere Artikel gleicher Art und Manufakturwaren in den Geschäftsbereich aufgenommen werden. Das Stammkapital beträgt Fr. 23,000. Gründer der Gesellschaft sind Gottfried Pfister, von Walliswil-Wangen, und Samuel Grünig-Pfister, von Burgistein; beide in Burgdorf. Das Grundkapital von Fr. 23,000 ist wie folgt einbezahlt worden: von Gottfried Pfister durch Barzahlung Fr. 10,000 und durch Sacheinlage (Apport Lizenz auf dem zum Patent angemeldeten Artikel «Pfister wasserdichte Weste») von Fr. 3000, total Fr. 13,000; von Samuel Grünig-Pfister durch Barzahlung Fr. 10,000, zusammen somit Fr. 23,000. Als Geschäftsführer sind ernannt worden Gottfried Pfister, obgenannt, und Samuel Grünig-Pfister, obgenannt. Sie verpflichten die Gesellschaft durch Einzelzeichnung. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eigeschriebenen Brief und wo es das Gesetz vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftslokal: Untere Kirchbergstrasse Nr. 62.

Bureau de Delémont

Epicerie, mercerie, quincaillerie. — 24. novembre. La maison **A. Meister-Schild**, épicerie, mercerie, quincaillerie, à Delémont (F. o. s. du c. du 30 mars 1914, n° 74, page 538), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Epicerie, mercerie, quincaillerie. — 24 novembre. Le chef de la maison **Veuve Albert Meister**, à Delémont, est Lina Meister, veuve d'Albert, de Matzendorf, à Delémont. Epicerie, mercerie et quincaillerie. Place de la Gare.

Bureau Frutigen

24. November. Die Einzelfirma **Margritha Sommer-Bettschen, Hotel Waldrand**, in Kiental, Gemeinde Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1650), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

24. November. In der **Milchverwertungsgenossenschaft Reichenbach und Umgebung**, mit Sitz in Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1927, Seite 355), sind die Unterschriften von Präsident Jakob Mürner und Sekretär Hans Klossner erloschen. Als Präsident wurde der bisherige Vizepräsident Johann Hari gewählt, als Vizepräsident der bisherige Beisitzer Fritz Ogi. Als Sekretär-Kassier wurde neu ernannt Arnold Däpp, von Adelboden, in Reichenbach. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär kollektiv zu zweien die Unterschrift.

24. November. In der **Viehzuchtgenossenschaft Krattigen**, mit Sitz in Krattigen (S. H. A. B. Nr. 178 vom 4. August 1931, Seite 1693), ist die Unterschrift von Albrecht Kummer erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Samuel Ruchti-Graf, von Homberg bei Thun, in Krattigen. Der Präsident und der Sekretär führen kollektiv die Unterschrift.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1939. 24. November. Die Firma **Josef Waser & Cie., Schiffswerfte und Bootsbau**, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Stansstad (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1939, Seite 445), hat sich unterm 31. Oktober 1939 aufgelöst. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Josef Waser, Schiffswerfte und Bootsbau », in Stansstad.

Inhaber der Firma **Josef Waser, Schiffswerfte und Bootsbau**, in Stansstad, ist Josef Waser, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der unterm 31. Oktober 1939 aufgelösten Kommanditgesellschaft « Josef Waser & Cie., Schiffswerfte und Bootsbau », in Stansstad. Sie erteilt Einzelprokura an Magdalena Waser-Imboden, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Schiffsbau, Bootsbau und mechanische Werkstätte.

Zug — Zoug — Zugo

1939. 24. November. Die **« Transalpina » Industrie- und Handels-A.-G.**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 230, vom 29. September 1939, Seite 2009), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1939 das Grundkapital, das bisher Fr. 3,000,000 betrug und in 30,000 Inhaberaktien zu Fr. 100 eingeteilt war, durch Rückkauf von 22,000 Stück Aktien auf den Betrag von Fr. 800,000 herabgesetzt. Das Grundkapital von Fr. 800,000 ist eingeteilt in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 100 nominell, die voll einbezahlt sind. Die Statuten sind dementsprechend abgeändert worden. Durch öffentliche Urkunde vom 23. November 1939 wurde die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung festgestellt.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Beteiligungen. — 1939. 24. November. **Interlina A.-G.**, mit Sitz in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1939, Seite 1542/43). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1939 hat als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Carl Schulthess, von und in Zürich und Dr. Bernhard Peyer, von und in Schaffhausen, gewählt. Dr. Carl Schulthess ist zum Präsidenten ernannt worden. Die Gewählten führen Kollektivunterschrift unter sich oder kollektiv zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

Fuhrhalterei. — 24. November. Die Firma **Alexander Niklaus**, Fuhrhalterei, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1936, Seite 1000), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Pharmazeutische Produkte. — 1939. 24. November. Die Firma **HERBASANUM Martha Frey**, Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer Produkte, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 78 vom 2. April 1938, Seite 749), wird gestützt auf Art. 68 Absatz 1, der Handelsregisterverordnung infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.

Wirtschaft, Bäckerei. — 24. November. Die Firma **Tobias Bruderer, z. Rebstock**, Wirtschaft und Bäckerei, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 149 vom 16. Juni 1909, Seite 1073), ist infolge Abtretung des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Firma « Ernst Bruderer », in Heiden, erloschen.

Inhaber der Firma **Ernst Bruderer,** in Heiden, ist Ernst Eduard Bruderer, von Teufen, wohnhaft in Heiden. Die neue Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Tobias Bruderer, z. Rebstock», in Heiden, übernommen. Restaurant «Rebstock», Bäckerei-Conditorei und Handel in sämtlichen Futterwaren. Im Dorf.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Camionnage, Spedition, Brennmaterialien. — 1939. 21. November. Die Firma **P. Clavadätscher,** Camionnage, Spedition, Holz- und Kohlenhandlung, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 271 vom 16. November 1939, Seite 2311), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Clavadätscher & Co.».

Peter Clavadätscher, seine Ehefrau Menga Clavadätscher und Johann Michel Clavadätscher, alle von Kühlis und wohnhaft in St. Moritz, haben unter der Firma **Clavadätscher & Co.,** in St. Moritz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. November 1939 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «P. Clavadätscher». Camionnage, Spedition, Holz- und Kohlenhandlung.

Damenschneiderei. — 22. November. Die Firma **Maria Stoppani-Galli,** Damenschneiderei, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 283 vom 26. November 1919, Seite 2071), wird, nachdem die Voraussetzungen für die Eintragspflicht nicht mehr bestehen, auf Begehren der Firmainhaberin gelöscht.

Schuhhandlung. — 22. November. Die Firma **Chr. Marugg,** Schuhhandlung, in Portein (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1939, Seite 879), ist infolge Aufgabe der Schuhhandlung erloschen.

23. November. Die **Gesellschaft für Beteiligungen und Verwaltungen,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 256 vom 30. September 1939, Seite 2198), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1939 aufgelöst. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma ist erloschen.

Genf — Genève — Ginevra

1939. 22 novembre. **Chantier Naval du Petit Lac S. A.,** à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 29 janvier 1936, page 234). Le conseil d'administration a été porté à 3 membres. Il est actuellement composé de Georges Gangloff, président (nouveau), lequel conserve ses fonctions de directeur avec signature individuelle; Louis Plojoux, secrétaire (inscrit jusqu'ici comme président) et Pierre de Roulet (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); ces deux derniers continuant à signer collectivement.

Matières premières pour la brosserie, etc. — 22 novembre. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 17 novembre 1939, la société anonyme **Setola S. A.,** dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 5 février 1938, page 281), a décidé: 1. de transformer les 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, formant le capital social, en actions au porteur; 2. de grouper les actions en titres de 1000 fr. par l'échange de 2 actions anciennes contre 1 action nouvelle; 3. de porter son capital social de la somme de 50,000 fr. à celle de 100,000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées; 4. d'adopter de nouveaux statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est fixé à 100,000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 96880. Date de dépôt: 10 août 1939, 18 h.

The Atlantic Refining Company, 260, South Broad Street, **Philadelphie** (Pennsylvanie, E. U. d'Amérique).

Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 45005.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 août 1939.)

Produits antirouille, huile de kérosène, cire de paraffine, bougies; huiles de graissage et de paraffine, huiles pour cylindres, machines, moteurs, pivots, huiles neutres, huiles foncées, huiles pour transformateurs, transmissions, tourillons, huiles mixtes, huiles pour turbines, huile à gaz, huiles de chauffage, huiles pour routes et huiles pour toitures, asphaltes de pétrole et poix, graisses lubrifiantes, graisses pour axes, engrenages, graisses foncées, graisses de pétrole et graisses pour transmissions, naphte, gasoline; huiles médicinales et huiles de laine, pétrolates et glycerinum petrae, succédanés de térébenthine.

(Les flèches placées en croix et l'encadrement irrégulier sont de couleur rouge).

Nr. 96881. Hinterlegungsdatum: 28. September 1939, 20 Uhr.

Paramount Pictures Inc., 1501 Broadway, **New York** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit berichtigter Warenangabe der Marke **Nr. 45203.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1939 an.)

Kinofilme.

N° 96882. Date de dépôt: 9 octobre 1939, 20 h.

The Winterbottom Book Cloth Company, Limited, 12, Newton Street, **Manchester** (Grande-Bretagne).

Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 45187.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 octobre 1939.)

Toile à calquer.

N° 96883. Date de dépôt: 9 octobre 1939, 20 h.

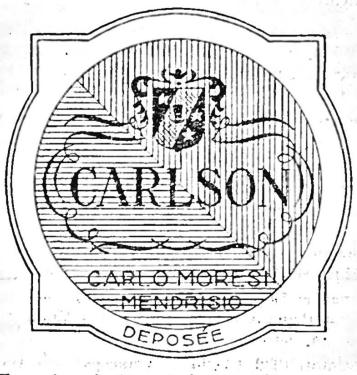
The Winterbottom Book Cloth Company, Limited, 12, Newton Street, **Manchester** (Grande-Bretagne).

Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 45245.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1939.)

Toile à calquer.

N° 96884. Data di deposito: 20 ottobre 1939, ore 19.
Carlo Moresi, Via Raneate, **Mendrisio** (Svizzera).
Marca di fabbrica.

Cappelli, fodere, marocchini, stampini e cartelli reelame.



(Esecuzione in tre colori: rosso, bleu e oro.)

Nr. 96885. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1939, 11 Uhr.
Richter & Co., Kreuzlingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **45604** von H. Richter, Kreuzlingen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1939 an.)

Heilmittel.

Cito

Nr. 96886. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1939, 13 Uhr.
Helvepharm G. m. b. H., Nauenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

CORPHYLLAMIN

Nr. 96887. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1939, 13 Uhr.
Helvepharm G. m. b. H., Nauenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

HELVEPHARM

Nr. 96888. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1939, 13 Uhr.
Helvepharm G. m. b. H., Nauenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

THEOCAMPHOR

Nr. 96889. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1939, 13 Uhr.
Helvepharm G. m. b. H., Nauenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

VISTONIC

N° 96890. Date de dépôt: 4 novembre 1939, 7 h.
Etienne & Rohrbach, Rue Baptiste Savoye 17, **St-Imier** (Suisse).
Marque de fabrique.

Tous appareils indiquant le temps.

SUTIL

N° 96891. Date de dépôt: 4 novembre 1939, 7 h.
Etienne & Rohrbach, Rue Baptiste Savoye 17, **St-Imier** (Suisse).
Marque de fabrique.

Tous appareils indiquant le temps.

ITEX

Nr. 96892. Hinterlegungsdatum: 4. November 1939, 12½ Uhr.
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **45868**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1939 an.)

Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

Briseïs

Nr. 96893. Hinterlegungsdatum: 4. November 1939, 12½ Uhr.
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **45869**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1939 an.)

Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

Coronis

Nr. 96894. Hinterlegungsdatum: 4. November 1939, 12½ Uhr.
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **45870**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1939 an.)

Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

Florealis

Nr. 96895. Hinterlegungsdatum: 4. November 1939, 12½ Uhr.
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **45871**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1939 an.).

Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

Odorifera

Nr. 96896. Hinterlegungsdatum: 4. November 1939, 12½ Uhr.
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **45872**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1939 an.)

Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

Superba

Nr. 96897. Hinterlegungsdatum: 7. November 1939, 19 Uhr.
Meyer & Stüdeli A. G., Uhrenfabrik Solothurn, Weissensteinstrasse 81, **Solothurn** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

RAGLAN

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte November 1939

Première quinzaine de novembre 1939 — Prima quindicina di novembre 1939

I. Abteilung — Ier Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

63112 - 63150

Nr. 63112. 24. Oktober 1939, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartenbrief-Block. — Viktor **Bürli,** Verlag, Ankerstrasse 53, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 63113. 1. November 1939, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Wegweiser-Tafel. — Marta **Bräuning,** Badgasse 21, Bern (Schweiz).

Nr. 63114. 1. November 1939, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Profilierte Wetterschenkel. — **Heilmüller & Zingg,** Oberuzwil (Schweiz).

N° 63115. 1er novembre 1939, 18 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Falot à bougie; torche d'extinction. — Albert **Jourdan,** 2, Rue St. Laurent, Genève (Suisse). Mandataire: F. Rabilloud, Genève.

Nr. 63116. 2. November 1939, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verdunkelungsüberzug für Fahrzeug-Lampen. — Jakob **Naegeli,** Möbelschreinerei, Entfelderstrasse 6, Aarau (Schweiz).

Nr. 63117. 2. November 1939, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Möblierungsplan. — Hans **Gremlich,** Innenarchitekt, Josefstrasse 104, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

N° 63118. 2 novembre 1939, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Robe pour poupée. — Charlotte **Peter,** Pflanzschulstrasse 80, Zurich (Suisse).

N° 63119. 3 novembre 1939, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Insignes, médailles, articles de bijouterie, d'orfèvrerie et cartes postales. — Paul **Kramer,** Usine de Maillefer, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 63120. 3. November 1939, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserverdunstungsplatte. — Otto **Wild,** Witikonerstrasse 61, Zürich 7 (Schweiz).

Nr. 63121. 3. November 1939, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Blechmantel-Heiz- und Kochöfen für Schützengräben, Wärmehütten usw. — **Hch. Bertrams Aktiengesellschaft,** Vogesenstrasse 101, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 63122. 4. November 1939, 12¾ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Regenschutz-Hose und -Weste. — Elly **Thiede-Beriger,** Moosmattstrasse 50, Luzern (Schweiz).

Nr. 63123. 4. November 1939, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Leim- und Fournierofen mit Stampfkessel für Holz- und Sägemehl. — Paul **Oeschger** & Cie., Werkzeuge und Beschläge, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Nr. 63124. 5. November 1939, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Anschlussstück für Bügeleisen. — Edy **Brenneisen,** Thunstrasse 86, Bern (Schweiz).

Nr. 63125. 6. November 1939, 11¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kontrollkarte für Luftschutz-Organisationen. — **Filanosa A.-G.,** Hauptgasse 54, Solothurn (Schweiz).

Nr. 63126. 7. November 1939, 11¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sportmütze. — **Kressco Aktiengesellschaft,** Philosophenweg 5, Bern (Schweiz).

Nr. 63127. 2. November 1939, 7 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Packmaterial und Reklamebild. — J. **Lüthi** & Co., Schuhwaren en gros, Lyssachstrasse 95, Burgdorf (Schweiz).

N° 63128. 3 novembre 1939, 16 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Coupe-papier. — Jean **Pauroux,** Chexbres (Suisse).

N° 63129. 6 novembre 1939, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Horaire. — Arthur **Jaccoud,** éditeur, 23, Avenue d'Ouchy, Lausanne (Suisse).

Nr. 63130. 7. November 1939, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schachtel. — Hans **Blattner,** Güterstrasse 133, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Nr. 63131. 8. November 1939, 12 Uhr. — Versiegelt. — 78 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 63132. 8. November 1939, 20 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Schutzhüllen für Rationierungskarten. — Albert **Dumas,** Papeterie, Hegenheimerstrasse 34, Basel (Schweiz).

Nr. 63133. 9. November 1939, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Siebdeckel für Küchengeschirr. — Ulr. **Berger,** Maler, Biglen (Schweiz).

Nr. 63134. 9. November 1939, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Verpackungen für Vogelfutter und Bananen-Cacao. — **Alba Papierverarbeitung A. G.,** Basel (Schweiz).

N° 63135. 9 novembre 1939, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etuis d'étalage pour montre. — Fabrique Etuis & Cartonnages **Vuille** & Cie., Fribourg (Suisse).

Nr. 63136. 10. November 1939, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung für Schreibpapier, Couverts etc. — Ad. Willi **Rosenzweig,** Dreikönigstrasse 49, Zürich (Schweiz).

Nr. 63137. 10. November 1939, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eisenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. A. G.,** Eisenmöbel- & Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 63138. 11. November 1939, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verdeckschiebevorrichtung für Kinder-Sportwagen. — Ernst **von Kaenel,** Kinderwagenfabrik, Thun (Schweiz).

Nr. 63139. 11. November 1939, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Karten-Etui. — Gilel **Litmanowitsch,** Rolandstrasse 12, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 63140. 13. November 1939, 18¼ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Fensterreiniger. — **A. Jean Pfister & Cie. A. G.,** Wangen a. A. (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 63141. 13. November 1939, 22 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklame-Notizblock. — **Edrum A. G.,** Etiketten-Druckerei-Musterkarten, Rüdigerstrasse 15, Zürich (Schweiz); Rechtsnachfolgerin des Urhebers Hans Zuppinger, Zürich.

Nr. 63142. 7. November 1939, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bohrmaschinen. — Hugo **Allemann,** Konstrukteur, Bettlach (Solothurn, Schweiz).

Nr. 63143. 9. November 1939, 20 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Packungen für Shampoon. — C. **Zeder,** Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard, Faido (Schweiz).

N° 63144. 10 novembre 1939, 7 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Cadrans de montres. — **Jacques Wollmann, Montre Iwo S. A.,** Bienne (Suisse).

Nr. 63145. 10. November 1939, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Presse zur Herstellung von Papierbriketts. — Heinrich **Kihm,** Schlossermeister, Obstgartenstrasse 14, Zürich 6 (Schweiz).

Nr. 63146. 14. November 1939, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Leuchtzeichen. — Ernst **Bietenhader,** Verleger, Wettswil a. Albis (Schweiz).

Nr. 63147. 14. November 1939, 16 Uhr. — Offen. — 11 Modelle. — Holzgeschnitzte Salzgefässe. — Hans **Huggler - Wyss,** Bildhauer, Brienz (Schweiz).

Nr. 63148. 14. November 1939, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklameständer für «Thomy's» Senf-Tuben. — **Helvetia & Heinrich Franck Söhne A.-G.,** Basel (Schweiz).

Nr. 63149. 15. November 1939, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Dekor für Nuss- und Haselnuss-Torten. — Werner **Schaefer,** Konditorei-Inhaber, Kirchgasse 6, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 63150. 15. November 1939, 18 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Etiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen und Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 53402. 30. August 1934, 15 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Chamottesteine für Zentralheizungskachelöfen. — Hermann **Ehrat-Heimlicher,** Fabrik feuerfester Steine und Tonwaren, Lohn (Schaffhausen, Schweiz). Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Schaffhausen, vom 30. Oktober 1939, zugunsten der Firma **Lohner Ziegelei A.-G. vormals Hermann Ehrat-Heimlicher,** Lohn (Schaffhausen, Schweiz); registriert den 7. November 1939.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 44979. 8. Oktober 1929, 8 Uhr. — (III. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Dreikolbenpumpe. — Jean **Bucher-Guyer,** Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 8. November 1939.

Nr. 53296. 7. August 1934, 10 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 3 Modelle. — Schweizer-Pass-Etuis. — Adolf **Mauch,** Löwenstrasse 19, Zürich 1 (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53342. 20. August 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 86 Muster. — Stickereien (Decken und Vorhänge). — **Max Sandherr Aktiengesellschaft,** Berneck (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53402. 30. August 1934, 15 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 4 Modelle. — Chamottesteine für Zentralheizungs-Kachelöfen. — **Lohner Ziegelei A.-G. vormals Hermann Ehrat-Heimlicher,** Lohn (Schaffhausen, Schweiz); registriert den 8. November 1939.

Nr. 53560. 25. September 1934, 15 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 4 Muster. — Etiketten. — **J. H. Heer & Co. Aktiengesellschaft,** Mythenstrasse 21, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 8. November 1939.

Nr. 53630. 6. Oktober 1934, 14½ Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 24 Muster. — Schachteln für Schuhnägel; Etiketten. — **Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke,** Luzern (Schweiz); registriert den 17. November 1939.

N° 53636. 6 octobre 1934, 10 h. — (IIe période 1939/1944). — 1 modèle — Dispositif pour l'exposition de marchandises. — **Société de l'Imprimerie & Lithographie Klausfelder,** Vevey (Suisse); enregistrement du 8 novembre 1939.

Nr. 53670. 8. Oktober 1934, 18 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Testabzeichen für Ski-Prüfungen. — **Inter-Verband für Skilauf,** Davos-Dorf (Schweiz); Rechtsnachfolger von Fritz Bühler, Bern; registriert den 17. November 1939.

Nr. 53679. 16. Oktober 1934, 19 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 4 Muster. — Testabzeichen für Ski-Prüfungen. — **Inter-Verband für Skilauf,** Davos-Dorf (Schweiz); Rechtsnachfolger von Fritz Bühler, Bern; registriert den 17. November 1939.

Nr. 53690. 18. Oktober 1934, 19 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Aufmachung für Gummilitzen und -Bänder. — **Ganzoni** & Co., Winterthur (Schweiz); registriert den 15. November 1939.

Nr. 53691. 18. Oktober 1934, 19 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Aufmachung für Gummilitzen und -Bänder. — **Ganzoni** & Co., Winterthur (Schweiz); registriert den 15. November 1939.

N° 53696. 16 octobre 1934, 18 h. — (IIe période 1939/1944). — 1 modèle. — Cuiller à thé. — Hermann **Voland**, Constructeur-mécanicien, 17, Rue Liotard, Genève (Suisse); enregistrement du 15 novembre 1939.

Nr. 53701. 20. Oktober 1934, 7 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Muster. — Büchsen für Bodenwichse. — Alfred **Trachsel**, Chemisch-technische Produkte, Muesmattstrasse 15, Bern (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53717. 19. Oktober 1934, 18 Uhr. — (II. Periode 1939/1940). — 2 Modelle. — Korksteinplatten. — **Korksteinwerke A.-G. Käpfnach-Horgen**, Käpfnach-Horgen (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53726. 25. Oktober 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. Confiserie-Artikel (Hustenbonbons). — **Amor Schokolade-Confiserie & Biscuits-Fabriken A. G.**, Randweg 7, Bern (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53727. 25. Oktober 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Verpackung für Confiserie-Artikel (Hustenbonbons, Milch-Malz). — **Amor Schokolade-Confiserie & Biscuits-Fabriken A. G.**, Randweg 7, Bern (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53729. 22. Oktober 1934, 8 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Futtervorrichtung für freilebende Vögel. — Othmar **Schmuziger**, Aarg. Landwirtschaftsdirektion, Aarau (Schweiz); registriert den 17. November 1939.

N° 53732. 25 octobre 1934, 13 h. — (IIe période 1939/1944). — 1 modèle. — Dispositif pour l'exposition de marchandises. — **Société de l'Imprimerie & Lithographie Klausfelder**, Vevey (Suisse); enregistrement du 8 novembre 1939.

N° 53736. 25 octobre 1934, 20 h. — (IIe période 1939/1944). — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. — **Bouverat frères**, Montet près Payerne (Suisse); enregistrement du 15 novembre 1939.

Nr. 53757. 26. Oktober 1934, 8 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Modelle. — Skistockgriff; Skistock mit Schneereif. — **Ulrich Schär, Sportartikelfabrik, A. G.**, Murgenthal (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53758. 26. Oktober 1934, 11 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Losblätterhalter. — Ewald **Maas**, Reklamefachmann, Pfluggasse 1, Basel (Schweiz); registriert den 14. November 1939.

Nr. 53985. 6. Dezember 1934, 18½ Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Sportschuh. — **Schuhfabrik Kreuzlingen A.-G.**, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 14. November 1939.

Nr. 54002. 8. Dezember 1934, 13 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Aluminiumplatte für Registraturkasten. — Schweiz. Bureaumöbelfabrik **Ruchser, Aubry** & Co., Bremgarten (Aargau, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 15. November 1939.

Nr. 54003. 8. Dezember 1934, 18 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Kinder-Fahrrad. — **Velosfabrik « Cosmos » B. Schild & Cie. Aktiengesellschaft**, Biel-Madretsch (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 15. November 1939.

Nr. 63123. 4. November 1939, 15 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Leim- und Fournierofen mit Stampfkessel für Holz- und Sägemehl. — Paul **Oeschger** & Cie., Werkzeuge und Beschläge, Zürich-Oerlikon (Schweiz); registriert den 8. November 1939.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 36747. 10. November 1924. — 1 Modell. — Tintenflasche.
Nr. 36761. 7. November 1924. — 91 Muster (Saldo von 110). — Etiketten.
N° 36765. 13 novembre 1924. — 2 dessins. — Paquetages.
Nr. 36793. 6. November 1924. — 47 Muster. — Packungen und Etiketten.
Nr. 36798. 13. November 1924. — 2 Muster. — Bogen für Buchhaltung.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Berninabahn

Anleihen I. Ranges von 1924/1933.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen, vom 20. Februar 1918, nebst Ergänzung vom 1. Oktober 1935, werden die Obligationäre eingeladen, an der am **Samstag, den 9. Dezember 1939, um 14 Uhr** (Präsenzliste von 13½ Uhr an), im **1. Stock der Schlüsselzunft**, Freiestrasse 25, in **Basel, unter der Leitung** des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über die Umwandlung des festen Zinsfusses in einen veränderlichen vom Betrichsergebnis abhängigen von höchstens 4 % vom 1. Januar 1938 bis 31. Dezember 1941 mit Kumulation in der Weise, dass Zinsausfälle nachbezahlt werden, soweit das Betriebsergebnis bis 31. Dezember 1941 dazu ausreicht.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 8. Dezember beim Schweizerischen Bankverein in Basel, der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich, der Kantonalbank von Bern in Bern oder der Graubündner Kantonalbank in Chur zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 266[1])

Lausanne, den 2. November 1939. **Ziegler**, Bundesrichter.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über die Bewertung der Wertpapiere in den Bilanzen der inländischen Lebensversicherungsgesellschaften

(Vom 21. November 1939.)

Der schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Art. 667, Absatz 3, des Obligationenrechtes, beschliesst:

Art. 1. Die fest verzinslichen Wertpapiere, die an einem zum voraus bestimmten Zeitpunkt rückzahlbar oder die amortisierbar sind, mit Ausnahme der Schuldbriefe und Gülten, sind von den unter Bundesaufsicht stehenden inländischen Lebensversicherungsgesellschaften ohne Rücksicht auf den Börsenkurs oder Kostenpreis höchstens zum mathematischen Wert in die Bilanz einzustellen.

Die übrigen Wertpapiere sowie die Schuldbriefe und Gülten sind nach den Bestimmungen des Obligationenrechtes zu bilanzieren.

Art. 2. Der mathematische Wert ist gleich dem jeweiligen Barwert des Kapitals und der künftigen Zinsen berechnet auf Grund der verbleibenden festen Laufzeit oder auf Grund des Tilgungsplanes.

Der für die Ermittlung des Barwertes des Kapitals und der Zinsen anzuwendende Zinsfuss muss mindestens ein Viertel vom Hundert höher sein als das gewogene arithmetische Mittel aus den für die Deckungskapitalberechnung im Vorjahr verwendeten Zinsfüssen.

Aus wichtigen Gründen kann das eidgenössische Versicherungsamt zur Ermittlung des mathematischen Wertes für alle oder einzelne Wertpapiere die Anwendung eines höhern Zinsfusses vorschreiben.

Besteht die Möglichkeit vorzeitiger oder jederzeitiger Rückzahlung von Wertpapieren, so ist von den Annahmen auszugehen, die zum kleinsten mathematischen Wert führen.

Art. 3. Ist für die Gesamtheit der Wertpapiere, die nach dem 1. Januar 1939 in einer Rechnungsperiode erworben wurden, bei ihrer erstmaligen Bilanzierung die Summe der mathematischen Werte grösser als die Summe der Anschaffungswerte, so ist die Differenz als « Uebertrag für Wertpapiere » dem Deckungskapital zuzuweisen. Ist dagegen die Summe der Anschaffungswerte grösser, so kann die Differenz diesem Uebertrag entnommen werden.

Weitere Entnahmen aus dem Uebertrag für Wertpapiere dürfen nur im Einverständnis mit dem eidgenössischen Versicherungsamt gemacht werden.

Art. 4. Wertpapiere, bei denen die pünktliche Zahlung des Kapitals oder der Zinsen gefährdet ist oder die sonst notleidend sind, müssen unter Berücksichtigung dieser Tatsachen bewertet werden.

Bei der Bewertung von Wertpapieren, die nicht zur Erfüllung von Verpflichtungen im Lande des Schuldners dienen, ist den allfälligen Schwierigkeiten der Ueberweisung des Kapitals oder der Zinsen Rechnung zu tragen.

Art. 5. Dieser Beschluss tritt am 31. Dezember 1939 in Kraft.

280. 27. 11. 39.

Arrêté du Conseil fédéral sur l'estimation des papiers-valeurs au bilan des sociétés suisses d'assurances sur la vie

(Du 21 novembre 1939.)

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 667, 3e alinéa, du code des obligations, arrête:

Article premier. Dans le bilan des sociétés suisses d'assurances sur la vie soumises à la surveillance fédérale, les papiers-valeurs qui portent un intérêt fixe et sont remboursables à une date déterminée ou d'après un plan d'amortissement, à l'exception des cédules hypothécaires et des lettres de rente, figurent au maximum à la valeur mathématique, sans égard au cours de la Bourse ni au prix d'acquisition.

Les autres papiers-valeurs, ainsi que les cédules hypothécaires et les lettres de rente, sont estimés conformément aux dispositions du code des obligations.

Art. 2. La valeur mathématique est égale à la valeur actuelle du capital et des intérêts futurs calculée sur la base du temps restant à courir jusqu'au remboursement ou sur la base du plan d'amortissement.

Le taux servant au calcul de la valeur actuelle du capital et des intérêts doit surpasser d'au moins un quart pour cent la moyenne arithmétique pondérée des taux ayant servi l'année précédente au calcul des réserves mathématiques.

S'il y a de justes motifs, le bureau des assurances peut prescrire, pour le calcul de la valeur mathématique, l'application à tous les papiers-valeurs ou à une partie d'entre eux d'un taux plus élevé.

Pour les papiers-valeurs qui peuvent être remboursés par anticipation ou en tout temps, la société se placera dans l'hypothèse qui conduit à la valeur mathématique la plus faible.

Art. 3. Si, pour l'ensemble des papiers-valeurs acquis durant un exercice à partir du 1er janvier 1939, l'estimation à la valeur mathématique dépasse le prix d'acquisition, la société attribuera, à la fin l'exercice, la différence à une « correction relative aux papiers-valeurs » figurant dans les réserves mathématiques; si, au contraire, le prix d'acquisition est plus élevé que l'estimation à la valeur mathématique, la différence pourra être prélevée sur la correction disponible.

La société ne pourra prélever d'autres sommes sur la correction relative aux papiers-valeurs qu'avec l'assentiment du bureau des assurances.

Art. 4. Si le paiement ponctuel du capital ou des intérêts est compromis, ou si les papiers-valeurs sont d'autre manière en souffrance, il sera tenu compte de ces faits dans l'estimation.

Pour estimer les papiers-valeurs qui ne sont pas destinés à l'exécution d'engagements dans le pays du débiteur, les difficultés de transfert du capital ou des intérêts seront, le cas échéant, prises en considération.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 1939.

280. 27. 11. 39.

Decreto del Consiglio federale che fissa i prezzi di vendita della regia degli alcool per le bevande distillate e la riscossione di tasse di monopolio

(Del 21 novembre 1939.)

Il Consiglio federale svizzero,

visti gli articoli 32 e 37 della legge federale sull'alcool del 21 giugno 1932 e l'articolo 3 del decreto federale del 30 agosto 1939 su le misure da prendere per la protezione del paese e il mantenimento della sua neutralità, decreta:

Art. 1. I prezzi di vendita della regia federale degli alcool, per quintale metrico, peso netto, fusto non compreso, dell'alcool destinato alla fabbricazione di bevande distillate, sono fino a nuovo ordine, i seguenti:

A. Calcolato a 94,0 per cento del peso (= 96,11 per cento del volume):
1. Spirito strafino . . . . . Fr. 700.—
(= fr. 590,21 per hl d'alcool puro);
2. Spirito fino . . . . . Fr. 680.—
(= fr. 573,35 per hl d'alcool puro);

B. Calcolato a 90,0 per cento del peso (= 93,26 per cento del volume):
Alcool greggio di patate . . . . . Fr. 650.—
(= fr. 572,41 per hl d'alcool puro);

C. Calcolato a 65,0 per cento del peso (= 72,38 per cento del volume);
Acquavite di frutte a granelli . . . . . Fr. 400.—
(= fr. 487,79 per hl d'alcool puro);

D. Calcolato a 100,0 per cento:
Alcool assoluto. . . . . Fr. 730.—
(= fr. 578,55 per hl d'alcool puro).

Sono inoltre applicabili le condizioni generali di vendita della regia degli alcool.

Art. 2. Le aliquote previste dagli articoli 3, 5, 6 e 7 del decreto del Consiglio federale del 21 settembre 1932 sulla riscossione di tasse di monopolio sono aumentate di un terzo. La regia è incaricata di fissare le nuove aliquote.

Art. 3. Il presente decreto entra in vigore il 21 novembre 1939. A questa data esso abroga il decreto del Consiglio federale del 21 settembre 1932 che fissa i prezzi di vendita della regia degli alcool per le bevande distillate.

La regia degli alcool e la Direzione generale delle dogane sono incaricate dell'esecuzione del presente decreto. 280. 27. 11. 39.

Decisione della Regia federale degli alcool sul contingentamento della vendita dell'alcool potabile

(Del 21 novembre 1939.)

La regia federale degli alcool,

in virtù del decreto del Consiglio federale del 1º settembre 1939 concernente la vendita di bevande distillate da parte della regia degli alcool,

decide:

Articolo unico. I contingenti mensili per l'acquisto di alcool potabile, fissati conformemente all'articolo 2 della decisione della regia federale degli alcool del 1º settembre 1939 sul contingentamento della vendita di bevande distillate, sono aumentati di un quinto a contare dal mese di novembre 1939. 280. 27. 11. 39.

Inländische Ferngespräche; Taxermässigung nach 18 Uhr

(Mitg.) Vom 1. Dezember 1939 an wird der niedere Nachttarif für inländische Ferngespräche schon von 18 Uhr an bis morgens 8 Uhr angewendet werden. Im inländischen Gesprächsverkehr auf mehr als 20 km Entfernung werden somit durchgehend von 18 bis 8 Uhr die Gesprächstaxen ermässigt

von 50 auf 30 Rp. für Gespräche von 20—50 km Entfernung,
von 70 auf 40 Rp. für Gespräche von 50—100 km Entfernung und
von 100 auf 60 Rp. für Gespräche von mehr als 100 km Entfernung.

Im Verkehr bis auf 20 km Entfernung werden die vollen gesetzlichen Taxen von 20 und 30 Rappen auch in den verkehrsschwachen Stunden erhoben. 280. 27. 11. 39.

Conversations interurbaines; réduction de taxe à partir de 18 heures

(Com.) A dater du 1er décembre 1939, le tarif réduit dont bénéficient les conversations interurbaines intérieures sera appliqué déjà à partir de 18 heures jusqu'à 8 heures du matin. Dans les relations intérieures s'étendant sur une distance de plus de 20 km, les taxes des conversations échangées entre 18 et 8 heures seront donc réduites

de 50 à 30 ct. pour les conversations s'échangeant sur une distance de 20 à 50 km
de 70 à 40 ct. pour les conversations s'échangeant sur une distance de 50 à 100 km et
de 100 à 60 ct. pour les conversations s'échangeant sur une distance de plus de 100 km.

Dans les relations s'étendant sur une distance de 20 km et moins, les taxes légales de 20 et 30 ct. sont perçues aussi pendant les heures de faible trafic. 280. 27. 11. 39.

Conversazioni interurbane; riduzione della tassa a partire dalle ore 18

(Com.) A contare dal 1º dicembre 1939, la tariffa notturna ridotta per le conversazioni interurbane sarà applicabile già a partire dalle ore 18 fino alle 8 del mattino. Nelle relazioni telefoniche interne su una distanza di oltre 20 km, le tasse delle conversazioni scambiate tra le 18 e le 8 saranno dunque ridotte

da 50 a 30 ct. per le conversazioni che si scambiano su una distanza da 20 a 50 km,
da 70 a 40 ct. per le conversazioni che si scambiano su una distanza da 50 a 100 km e
da 100 a 60 ct. per le conversazioni che si scambiano su una distanza di oltre 100 km.

Nelle relazioni fino a una distanza di 20 km si riscuotono le intere tasse legali di 20 e 30 centesimi anche nelle ore di debole traffico. 280. 27. 11. 39.

Niederlande — Ausfuhrverbote

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist mit Wirkung ab 15. November 1939 die Ausfuhr folgender Produkte aus den Niederlanden **verboten** worden:

Hühner,
Enten,
Truthähne,
Tauben und
Gänse,

sowohl lebende als geschlachtete, zugerichtete als nicht zugerichtete und verarbeitete; ausgenommen sind lebende Tauben, welche einen nummerierten, festen Fussring besitzen, sowie ferner Gänseleber und Gänseleberpasteten.

Hühnereier und
Enteneier,

sowohl in der Schale, als gefrorene ohne Schale, gefrorene Eidotter, Eiweiss, getrocknete Eier, Eidotter, Eiweiss, flüssige Eier, Eidotter und Eiweiss, sowohl zubereitet als unzubereitet. 280. 27. 11. 39.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. November 1939 — Situation au 23 novembre 1939

	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements depuis la dern. situation* Fr.
Aktiven — *Actif*			
1. Goldbestand — *Encaisse or*	2,309,791,192. 15	—	2,317,699. 70
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*			
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	346,681,118. 40	+	7,634,935. 74
andere — *autres*	1,996,817 21		
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	40,341,547. 72		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	45,000,000. —	—	328,312. 44
4. Wechsel d. Darlehenskasse d. Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	9,400,000. —	—	200,000. —
5. Lombardvorschüsse mit 10-tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	59,526,485. 52		
andere Lombardv. — *autres avances s. nant.*	—	+	1,434,989. 60
6. Wertschriften — *Titres*	94,611,545. —	+	44,446. 15
7. Correspond. im Inland — *en Suisse*	8,307,340. 93	—	3,709,512. 83
8. Währungsausgleichsfonds — *Fonds d'égalisation*	538,583,653. 40		—
9. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif* . .	37,183,596. 19	—	162,592. 92
Zusammen — *Total*	3,491,423,296. 52		
Passiven — *Passif*			
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	39,000,000. —		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	1,965,660,725. —	—	9,723,805. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - *Engagements à vue*	875,899,936. 04	+	12,650,947. 77
4. Währungsausgleichsfonds — *Fonds d'égalisation*	538,583,653. 40		—
5. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif* .	72,278,982. 08	—	530,889. 17
Zusammen — *Total*	3,491,423,296. 52		

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936. *dep. le 26 nov. 1936.* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1939 *dep. le 26 nov. 1936*

280. 27. 11. 39.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) Paris %	London %	Berlin %	New York %
24. XI.	1½	1¼	—	—0,875	—0,250	—1,375	+0,812
17. XI.	1½	1¼	—	—0,875	+0,062	—1,375	+0,750
10. XI.	1½	1¼	—	—0,875	+0,062	—1,500	+0,750
3. XI.	1½	1¼	—	—0,875	—	—1,500	+0,750
27. X.	1½	1¼	—	—0,875	—0,625	—1,500	+0,750
20. X.	1½	1¼	—	—0,875	—0,750	—1,500	+0,750

Wechsel- (Geld-) Kurse

	in % über (+) bzw. unter (—) Parität Frankr.	Belgien	New York
24. XI.	—	+0,57	+1,97
17. XI.	—	—1,65	+1,82
10. XI.	—	—1,51	+1,97
3. XI.	—	+1,75	+1,97
27. X.	—	+0,38	+1,97
20. X.	—	+0,92	+1,94

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½%. 280. 27. 11. 39.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 27. November an — Cours de réduction dès le 27 novembre

Belgien Fr. 74. 40; Dänemark Fr. 86. 65; Deutschland Fr. 178. 90; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 178. 85; Frankreich Fr. 10. 03; Italien Fr. 22. 80; Japan Fr. 107. —; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 60; Marokko Fr. 10. 03; Niederlande Fr. 237. 65; Schweden Fr 106. 65; Tunesien Fr. 10. 03; Ungarn Fr. 78. 53; Grossbritannien und Irland Fr. 18. —.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Säntis - Bahn A.-G.

Die Aktionäre werden hiermit zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** auf Dienstag, den 12. Dezember 1939, um 15½ Uhr, ins Hotel Hecht nach Appenzell eingeladen.

Traktandum: Statutenrevision (Firma-Aenderung).

Stimmkarten können gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernscheines derselben bei der Appenzell I. Rh. Kantonalbank oder beim Gesellschaftsbureau in Herisau bis Samstag, den 9. Dezember bezogen werden. An beiden Orten liegt auch der Statutenentwurf auf. 2568

Appenzell, den 23. November 1939. **Der Verwaltungsrat.**

(Wallis) Siders (Simplon-Linie)

direkt gegenüber Bahnhof S. B. B. Haus mit 22 Zimmern (ca. 440 m²), meistens nach Süden gelegen und mit Zentralheizung versehen, sehr geeignet für

Bureau - Räumlichkeiten

eventuell auch nur während des Krieges, per sofort

zu vermieten

Für nähere Auskünfte schreiben unter Chiffre U 30097 L an **Publicitas Lausanne.** 2555

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: *Dr. S. Zeli*, Advokat u. Notar. Tel. 6.63.
Chur: *Juon & Co.*, Ink. & Inf.
Genève: Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink.
Luzern: *Leo Balmer-Ott*, Sachw., Hirschengrab. 40.

Inserate im S. H. B. haben Erfolg

HARTE-LOT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
LIEFERT DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WÄDENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1866
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 102. TELEGR. BRUN

Fenster-Briefumschläge
Marke „GARANT" mit neuem doppelgeklebtem Fenster, glasklar und unveränderlich, beste Ausführung, beziehen Sie vorteilhaft bei
SCHALLER & CO. A.G. ZÜRICH
Briefumschlag- & Papierwarenfabrik
Heinrichstrasse 147 - Telephon 7.13.12

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 30. September 1939 verstorbenen

Emil Leemann

geb. 1889, Bootbauer, von und wohnhaft gewesen in **Pfäffikon** (Zürich), ist vom Einzelrichter für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Pfäffikon mit Verfügung vom 31. Oktober 1939 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten bis zum **8. Dezember 1939** beim **Notariat Pfäffikon** (Zürich) anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern und sonstigen, zum Nachlass gehörenden Aktiven befindlichen Personen, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungshusse bestraft.

Pfäffikon (Zürich), den 4. November 1939.

Notariat Pfäffikon (Zürich)
2466 **Alb. Stabel,** Notar.

Fabrik-Liegenschaft
in Horgen bei Zürich

bestehend aus:

1. **Wohnhaus** mit 2 Wohnungen und grossen Bureau- und Magazin-Räumen, gemeinschaftl. Zentralheizung. Zum Teil fest und gut vermietet.
2. **Ein grosses Werkstatt-Gebäude,** schöne, helle, grosse Räume, Parterre und 1. Stock, solid gebaut, geeignet für mechan. Werkstätte, Auto-Garage etc. Ca. 940 m² nutzbare Fläche, elektrischer Anschluss.
3. **Drei kleinere Werkstatt-Gebäude** mit Bureau- und Magazinräumen

en bloc zu verkaufen.

Alles in der industriereichen Ortschaft Horgen, mit günstigen Arbeitsverhältnissen, 2 Bahnhöfen, Elektrisch für Kraft und Licht, Gas und Heizanlagen vorhanden. Gesamtareal 20 Aren 36 m².

Offerten unter Chiffre U 10365 Z an Publicitas Zürich. 2529

Die Aktiengesellschaft

DANZAS & CO.

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Schaffhausen - Romanshorn - Buchs (St. G.) - Chiasso - Brig - Vallorbe

empfiehlt sich für zuverlässige und aufmerksame Ausführung Ihrer

Transporte von und nach

UEBERSEE

Regelmässige Sammeldienste von und nach den z. Z. wichtigsten Import- und Export-Ländern.

Spezialvertretungen in Genua, Le Havre, Bordeaux, Marseille, Brüssel, Antwerpen, Rotterdam, Skandinavien, London, Manchester, New York etc. 26-3

Pfister SCHILDER
E. PFISTER & CIE. ZÜRICH 6

Mobilisation
bedingt manche Umorganisation im Büro. Registraturen, Karteien, Kontrollen, Formularsätze aus eigener Fabrikation. Kostenlose Beratung. 29-3

RÜEGG HAEGGI
BAHNHOFSTRASSE 22
ZÜRICH · TEL. 33.705
OB PARADEPLATZ

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

CARAN D'ACHE
Blei- und Farbstifte der Heimat

Lichtecht und dauerhaft
sind besonders die canad. **CARBONPAPIERE**
PEERLESS
Seit 1903 glänzend bewährt

M. Schaerer A. G. Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 12. Dezember 1939, vormittags 11½ Uhr im Hotel Schweizerhof in Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll zur Generalversammlung vom 7. Dezember 1938.
2. Jahresbericht.
3. Vorlage der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung. Bericht der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahlen der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 27. November 1939 ab im Bureau der Gesellschaft, Schwanengasse 10, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, woselbst auch die Stimmkarten bis spätestens den 11. Dezember gegen genügenden Ausweis über Aktienbesitz ausgegeben werden.

2571 **Der Verwaltungsrat.**

Maschinenfabrik Rüti

vormals Caspar Honegger

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. Dezember 1939, vormittags 11½ Uhr, im Bureau von Herrn Dr. H. Gwalter, Zürich, Bahnhofstrasse 56.

TRAKTANDEN:

1. Anpassung der Statuten an das neue O. R.
2. Abnahme der Rechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen von heute ab im Bureau in Rüti zur Einsicht der Aktionäre auf. 2572 i

Rüti, den 24. November 1939. **Der Verwaltungsrat.**

Società per Industria Commercio Agricoltura „Lauis"

GRONO

Gli azionisti della Società per Industria Commercio Agricoltura LAUIS sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 12 dicembre p. v. (1939), alle ore 15, presso la Sede sociale in Grono (Cantone dei Grigioni), per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Relazione del Consiglio di amministrazione.
2. Relazione del revisore.
3. Presentazione del bilancio dell'esercizio chiuso al 31 luglio 1939 e deliberazioni relative.
4. Fissazione del numero dei Consiglieri.
5. Nomina di amministratori.
6. Nomina del revisore e determinazione del suo emolumento.

Per intervenire alla assemblea i signori azionisti dovranno depositare le azioni 5 giorni prima dell'assemblea, presso la Sede sociale o presso la Spett. Unione di Banche Svizzere in Lugano; ritirando il biglietto di ammissione all'assemblea stessa. 2573 i

Grono, li 24 novembre 1939. **Il Consiglio di amministrazione.**

Société Coopérative d'Habitations Salubres, Genève

Tirage des obligations emprunt hypothécaire 2½%, à lots

Le vingt-troisième tirage au sort des obligations, remboursables avec primes le 2 janvier 1940, aura lieu publiquement le **vendredi 15 décembre 1939, à 10 heures,** dans la salle de la Chambre de Commerce, à Genève, Rue Petitot 8, au 1er étage. 2574 i

UNION TRANSPORT A.-G.
(vorm. Furness Transport Ltd.)
Basel 13 **Hüningerstrasse 166 c**
Stammsitz: Paris, 48, rue de la Bienfaisance.
Niederlassungen: *Genua, Marseille, Rouen, Mulhouse, Nancy, Givet, Reims, Talange, Douai, Gand, Liège, Charleroi, Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam, London.*
Abfertigungsstellen: Genf, Brig, Chiasso, Pruntrut, Vallorbe.
Landtransporte, Seeverfrachtungen eigene Lagerhäuser 120-1

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne